

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** Čistič brzd E-COLL EE
- **Číslo artikla:** 4317784564304
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Sektor použitia**
SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia
SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- **Použitie materiálu /zmesi** Čistiaci prostriedok
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
EDE Platz 1
D-42389 Wuppertal
Germany

Tel. +49 202 6096-0
e-mail: sdb@ede.de
- **Informačné oddelenie:** Product safety department
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:** Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plameň

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.



GHS09 životné prostredie

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.
STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Asp. Tox. 1 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- **Výstražné piktogramy**



GHS02



GHS07



GHS09

- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo

Obchodný názov: Čistič brzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 1)

- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**
benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký
- **Výstražné upozornenia**
H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315 Dráždi kožu.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Bezpečnostné upozornenia**
P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P251 Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.
P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

64742-49-0	benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-100%
106-97-8	bután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10- <25%
74-98-6	propán ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-10%
124-38-9	carbon dioxide ⚠ Press. Gas L, H280	2,5-10%

· Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

aliphatic hydrocarbons	≥ 30%
------------------------	-------

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.
- **Po vdýchnutí:** Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.
- **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: Čistič brzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 2)

- **Po prehltnutí:** Vypiť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
- **Ďalšie údaje** Ohrozené nádrže chladíť rozprašovaným prúdom vody.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Používať len v dostatočne odvetraných priestoroch.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**



Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
Nádrž je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C (napr. od žiaroviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespáľovať.

- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**
Skladovať na chladnom mieste.
Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Skladovať na chladnom mieste.
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
Chrániť pred horúcou a priamym slnečným žiarením.

(pokračovanie na strane 4)

Obchodný názov: Čistič bŕzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 3)

 · 7.3 **Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

 · **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

 · **8.1 Kontrolné parametre**

 · **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
124-38-9 carbon dioxide

NPEL	NPEL priemerný: 9000 mg/m ³ , 5000 ppm
------	---

 · **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

 · **8.2 Kontroly expozície**

 · **Osobné ochranné prostriedky:**

 · **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zabrániť styku s pokožkou.

 · **Ochrana dýchania:**

Pri nedostatočnom vetraní ochrana dýchania.

Filter A/P2.

 · **Ochrana rúk:**


Ochranné rukavice.

 · **Materiál rukavíc**

Nitrilový kaučuk

 Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,4$ mm

 · **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

 · **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

 · **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

 · **Všeobecné údaje**

 · **Vzhľad:**

Forma:	aerosol
---------------	---------

Farba:	bezfarebný
---------------	------------

Pach:	charakteristický
--------------	------------------

Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
---------------------------------	-----------

hodnota pH:	Neurčené.
--------------------	-----------

 · **Zmena skupenstva**

Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
------------------------------------	----------

Bod varu/oblasť varu:	nepoužiteľný, ide o aerosol
------------------------------	-----------------------------

Bod vzplanutia:	Nepoužiteľný, ide o aerosol
------------------------	-----------------------------

Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):	Nepoužiteľný
---	--------------

Teplota zapálenia:	365 °C
---------------------------	--------

Teplota rozkladu:	Neurčené.
--------------------------	-----------

(pokračovanie na strane 5)

Obchodný názov: Čistič brzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 4)

· Samozápalnosť:	Produkt nie je samozápalný.
· Nebezpečenstvo výbuchu:	Neurčené.
· Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	1,5 Vol %
Horná:	8,5 Vol %
· Vlastnosti podporujúce požiar	Neurčené.
· Tlak pary pri 20 °C:	57300 hPa
· Hustota pri 20 °C:	0,64 g/cm ³
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pary	Neurčené.
· Rýchlosť odparovania	Nepoužiteľný
· Rozpusťnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
· Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
· 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože**
Dráždi kožu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť**
Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

-SK

(pokračovanie na strane 6)

Obchodný názov: Čistič brzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 5)



ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Jedovatý pre ryby.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
jedovatý pre vodné organizmy
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
Vo vodách taktiež jedovate pre ryby a planktón.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
 - **Europský katalog odpadov**
- | | |
|-----------|--|
| 16 05 04* | plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúcich nebezpečné látky |
|-----------|--|
- **Nevyčistené obaly:**
 - **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN**
 - **ADR, IMDG, IATA** UN1950
 - **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
 - **ADR** UN1950 AEROSOLY, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
 - **IMDG** AEROSOLS
 - **IATA** AEROSOLS, flammable
 - **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**
 - **ADR**
- 

- **Trieda** 2 5F Plyny
 - **Pokyny pre prípad nehody** 2.1

(pokračovanie na strane 7)

Obchodný názov: Čistič brzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 6)

 · **IMDG, IATA**


· Class	2.1
· Label	2.1

· 14.4 Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá

· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· Osobitné označenie (ADR):	Symbol (ryby a strom)

· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Pozor: Plyny
· Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečnosti):	-
· Číslo EMS:	F-D,S-U

· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
---	--------------

 · **Preprava/d'alsie údaje:**

· ADR	
· Obmedzené množstvá (LQ):	1L
· Prevozná skupina	2
· Tunelový obmedzovací kód	D

· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOLY, 2.1, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
--------------------------	--

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - **PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- Kategória podľa Seveso
P3a HORLAVÉ AEROSÓLY
E2 Nebezpečné pre vodné prostredie
- Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne 150 t
- Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne 500 t
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
H220 Mimoriadne horľavý plyn.
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315 Dráždi kožu.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

(pokračovanie na strane 8)

Obchodný názov: Čistič brzd E-COLL EE

(pokračovanie zo strany 7)

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

• **Oddelenie vystavujúce údajový list:** *Product safety department*

• **Partner na konzultáciu:** *sdb@ede.de*

• **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Horľavé plyny – Kategória 1

Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1

Press. Gas C: Plyny pod tlakom – Stlačený plyn

Press. Gas L: Plyny pod tlakom – Skvapalnený plyn

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2